CONFERENCE DES EVEQUES D’ALLEMAGNE

23/07/2021 | Communiqué de presse

**Mgr Peters, évêque auxiliaire, et Mme Keilmann, aumônier du sport,**

**à propos des Jeux olympiques et paralympiques de Tokyo**

« Ces Jeux seront spéciaux »

Les Jeux olympiques et paralympiques de 2020 seront particuliers. Les aumôniers des églises seront là, même à distance, pour soutenir l'équipe allemande. L'évêque auxiliaire Jörg Michael Peters (Trèves), évêque chargé des sports de la Conférence épiscopale allemande, et Elisabeth Keilmann (Langenfeld), aumônière du sport de la Conférence épiscopale allemande, expliquent à ce sujet :

"Le vendredi 23 juillet 2021, les XXXIIe Jeux olympiques et le 24 août 2021 les XVIe Jeux paralympiques débuteront à Tokyo. Ils seront différents de ce que nous avons connu jusqu'à présent. Protégés dans une bulle, les actifs attendent leurs compétitions. Les rencontres avec des athlètes d'autres disciplines et d'autres nations, les fêtes au village olympique, l'immersion dans la culture du pays hôte - tout cela ne sera pas possible cette année. Les spectateurs et spectatrices d'autres pays ne pourront pas non plus encourager leurs sportifs et sportives sur place, mais seulement suivre les Jeux à distance sur leurs appareils domestiques.

La pandémie mondiale de covid-19 a également paralysé le sport pendant une longue période au cours de l'année et demie écoulée. Il était impossible d'envisager des tournois de qualification, des compétitions avec des tribunes pleines de spectateurs ou même un grand événement mondial. C'est pourquoi il était juste de ne pas organiser les Jeux olympiques et paralympiques à l'été 2020, notamment en réponse aux signaux clairs des athlètes et de la population japonaise.

Pour toutes les personnes concernées, cette décision n'a pas été facile à prendre. Pour les athlètes, les Jeux olympiques et paralympiques sont des moments forts de leur vie d'athlète. Ils s'entraînent pendant des années en vue de ce moment, accompagnés de leurs familles, de leurs entraîneurs et de leurs soigneurs. Les organisateurs veulent être de bons hôtes et se montrer sous leur meilleur jour. Mais la santé des athlètes, des équipes d'encadrement, des juges, des bénévoles, mais aussi de la population, au Japon comme dans tous les autres pays, est une priorité dans une telle situation. Le Comité international olympique (CIO) et les organisateurs ont une responsabilité particulière à cet égard. L'acceptation des Jeux Olympiques par la population des futurs pays hôtes dépendra dans une large mesure de la manière dont le CIO relèvera ce défi.

Ces Jeux olympiques et paralympiques sont également particuliers pour les Églises. Pour la première fois depuis des décennies, aucun aumônier n'accompagnera l'équipe allemande. La décision a été difficile à prendre, car nous voulons être présents sur place aux côtés de l'équipe pour des entretiens et des offres d'aumônerie. Pour des raisons liées à la pandémie, cela n'est pas possible - ni judicieux. Néanmoins, nous serons là pour l'équipe allemande avec toutes les possibilités qu'offrent les médias numériques : des services religieux, des impulsions spirituelles pour la journée et des possibilités de discussion. Frappez avant d'entrer", peut-on lire sur les affiches de nos chambres dans les quartiers de l'équipe allemande. Notre porte virtuelle est toujours ouverte ! Nous invitons l'équipe allemande à profiter largement de ces offres. Les communautés germanophones de Tokyo sont également prêtes à répondre à toute éventualité.

Nous souhaitons à tous les athlètes, au personnel d'encadrement, aux bénévoles et à la population japonaise un bon déroulement pacifique des Jeux Olympiques, des compétitions loyales et respectueuses, et surtout une bonne santé - et la bénédiction de Dieu.

Restez protégés !"